



PRO

GTA50W

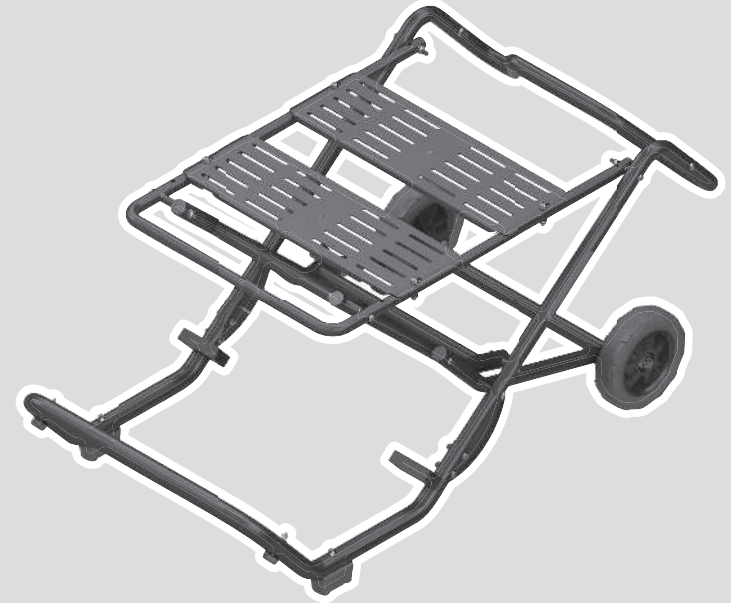
Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A D66 (2025.11) PS / 19



1 609 92A D66



tr Orijinal işletme talimatı



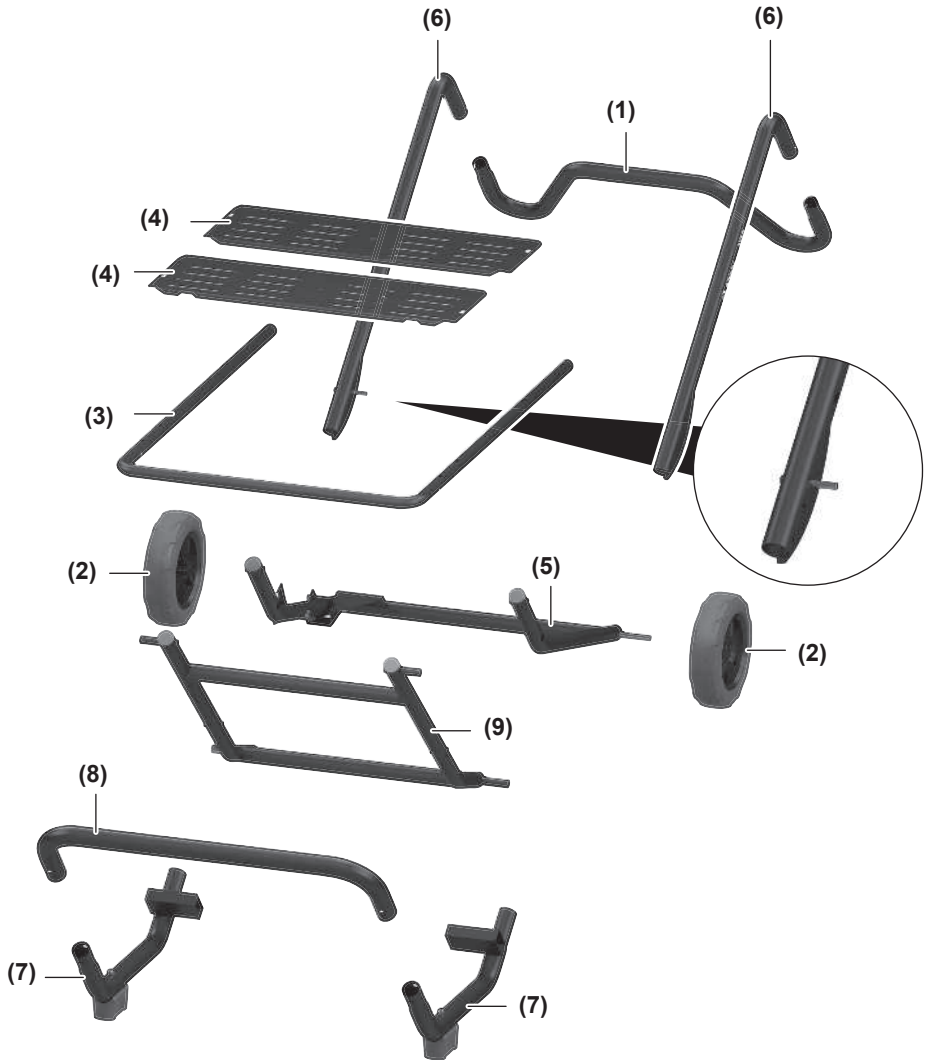


**GTS 10 XC
GTS100-254
EXTS100-254X**



**GTS 10 J
GTS 70-216
GTS 635-216
GTS 18V-70
GTS 18V-216**







GTS 10 XC



GTS 70-216
GTS 18V-70

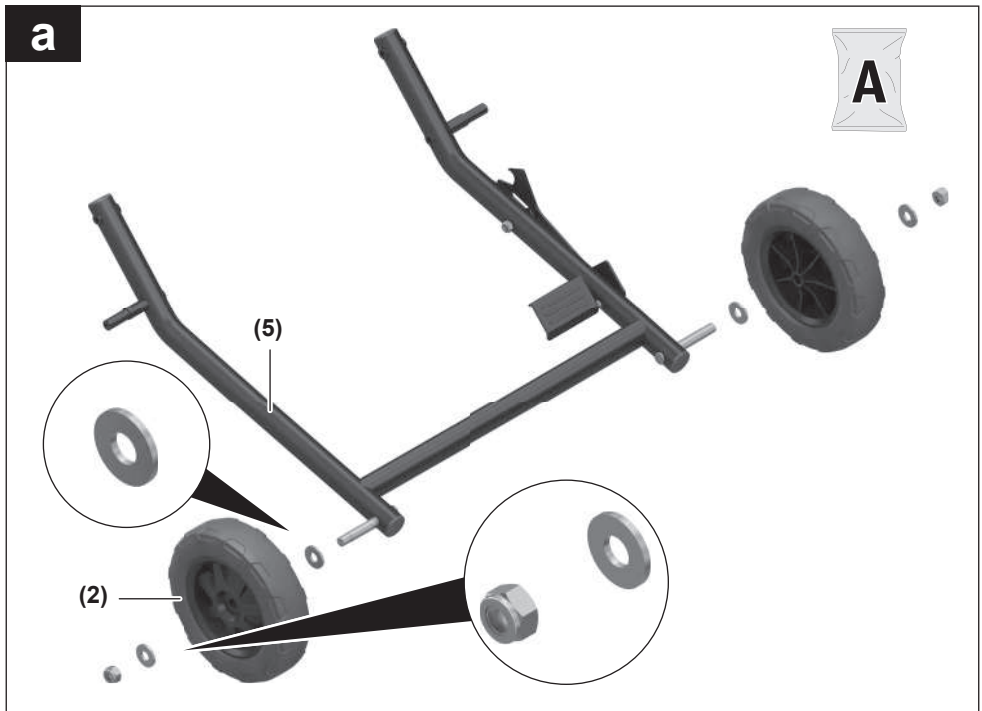
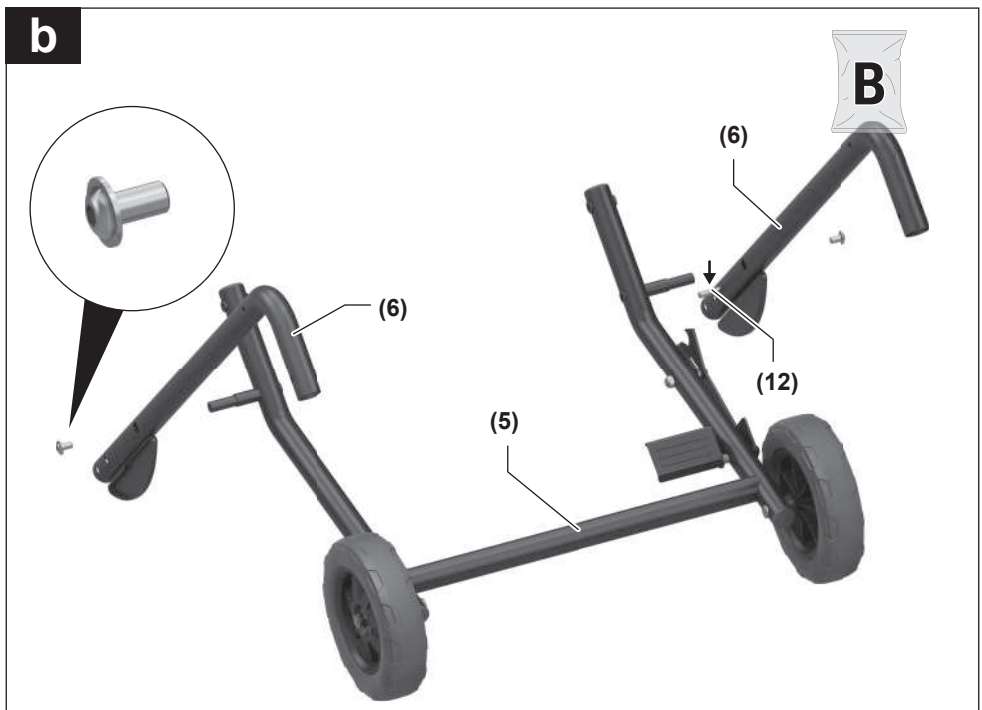


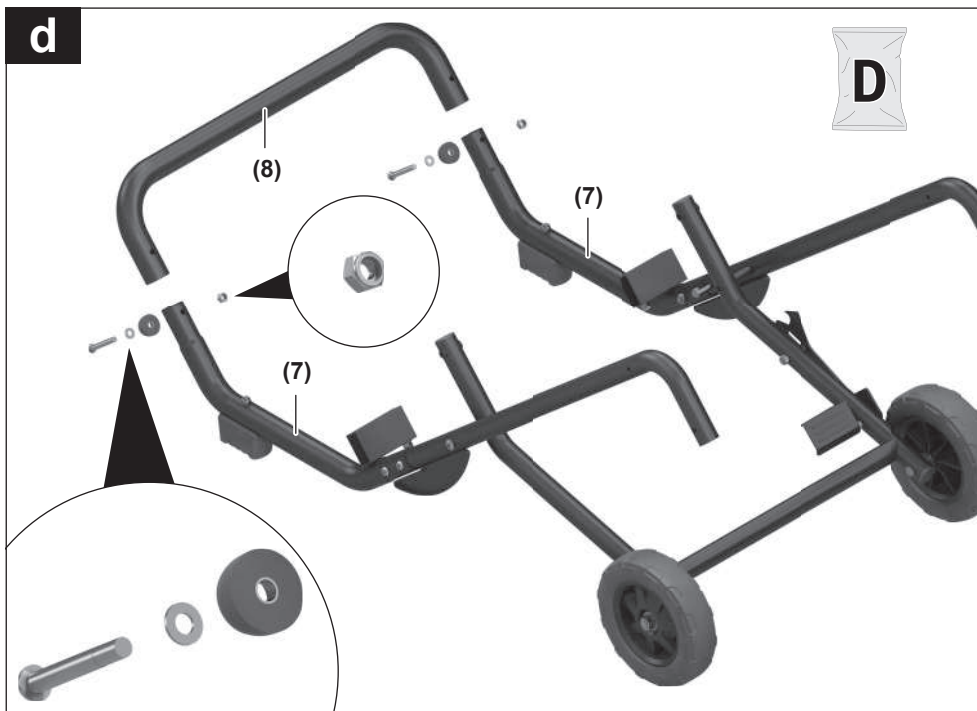
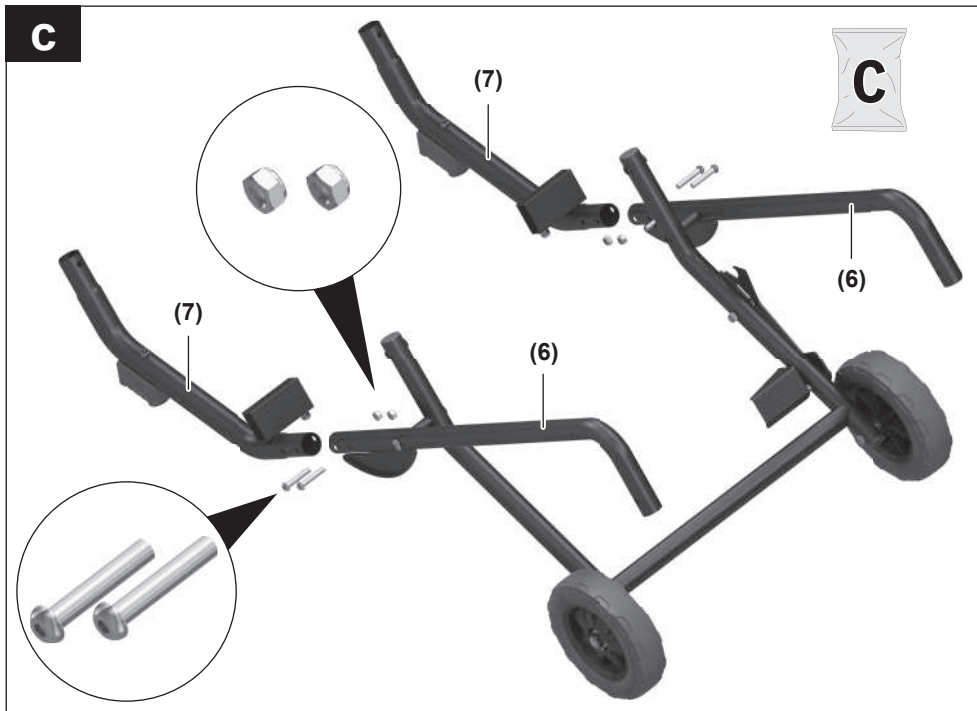
GTS 10 J
GTS 635-216
GTS 18V-216



GTS100-254
EXTS100-254X



a**b**



e



f

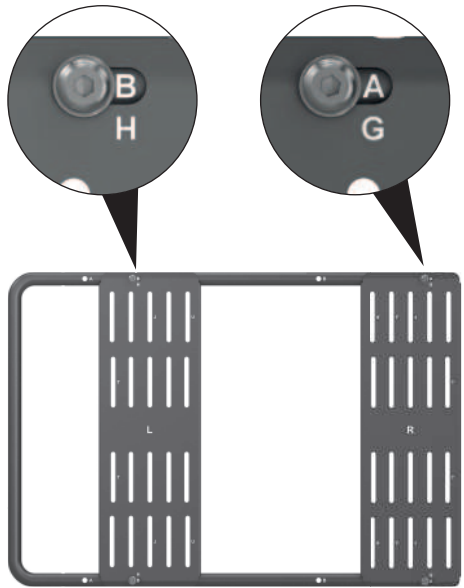


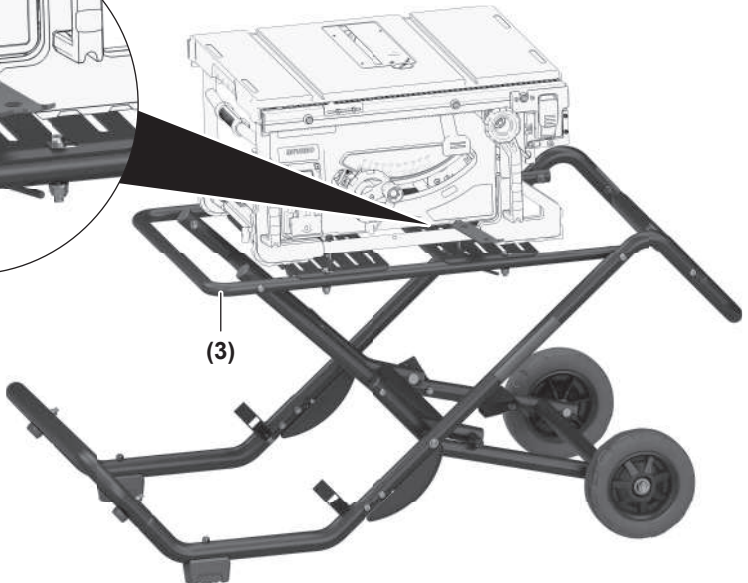


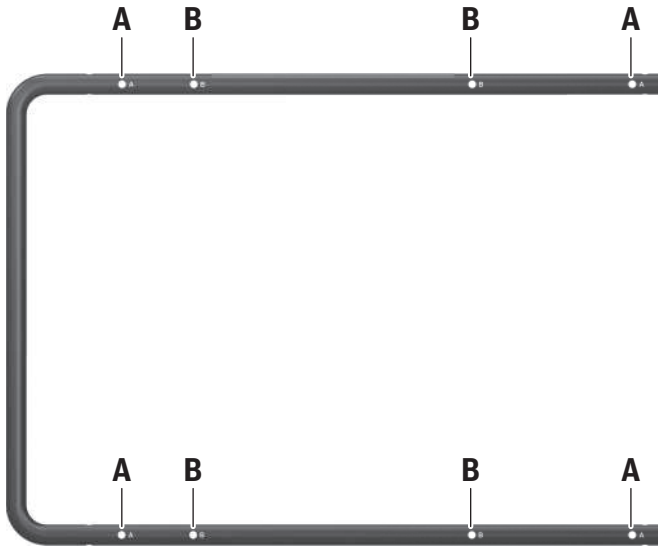
i

**GTS 70-216
GTS 18V-70
GTS 10 J**

**GTS 635-216
GTS 18V-216**



A

B

C1**C2****C3**

Türkçe

Güvenlik uyarıları

Genel güvenlik uyarıları



Çalışma tezgahı veya monte edilecek elektrikli el aleti ile teslim edilen bütün uyarıları ve talimatları okuyun. Güvenlik uyarılarına ve talimatlara uyulmaması elektrik çarpmasına, yangına ve/veya ciddi yaralanmalara neden olabilir.

Çalışma tezgahları için güvenlik uyarıları

- ▶ **Aleti ayarlamadan veya aksesuar parçalarını değiştirmeden önce fişi prizden çekin ve/veya aküyü elektrikli el aletinden çıkarın.** Elektrikli el aletleri yanlışlıkla çalıştırıldığında kazalara neden olabilir.
- ▶ **Elektrikli el aletini takmadan önce çalışma tezgahını doğru biçimde monte edin.** Çökmenin önlenmesi açısından kusursuz montaj ve kurulum önemlidir.
- ▶ **Kullanmaya başlamadan önce elektrikli el aletini çalışma tezgahına iyi ve güvenli biçimde sabitleyin.** Elektrikli el aletinin çalışma tezgahı üzerinde kayması aletin kontrolünün kaybına neden olabilir.
- ▶ **Çalışma tezgahını sağlam, düz ve yatay yüzeye yerleştirin.** Çalışma tezgahı kayacak veya sallanacak olursa, iş parçası düzgün ve güvenli biçimde yönlendirilemez.
- ▶ **Çalışma tezgahına aşırı yük yüklemeyin ve onu merdiven veya iskele olarak kullanmayın.** Çalışma tezgahına aşırı yüklenme veya tezgahın üzerinde durma, çalışma tezgahının ağırlık noktasının yukarıya kalkmasına ve devrilmesine neden olabilir.
- ▶ **Taşırken ve çalışırken bütün vidaların ve bağlantı elemanlarının iyice sıkılmış olmasına dikkat edin.** Gevşek bağlantılar sallantılara ve hatalı kesmelere neden olabilir.
- ▶ **Elektrikli el aleti sadece taşıma konumunda (taşıma konumuna ilişkin uyarılar için bkz. ayrıca ilgili elektrikli el aletinin kullanım kılavuzu) ise monte edin ve sökün.** Aksi halde elektrikli el aleti ağırlık merkezi bunu güvenli bir şekilde tutabilmeniz için uygun olmaz.
- ▶ **Montaj plakasına sabitlenmiş elektrikli el aletini sadece çalışma tezgahında çalıştırın.** Çalışma tezgahı olmadan elektrikli el aletli montaj plakası güvenli değildir ve devrilebilir.
- ▶ **Uzun ve ağır iş parçalarının çalışma tezgahının dengesini bozmamasına dikkat edin.** Uzun ve ağır iş parçalarının boşta uçları beslenmeli veya desteklenmelidir.
- ▶ **Çalışma tezgahını katlarken veya açarken parmaklarınızı mafsal noktalarına yaklaştırmayın.** Parmaklarınız ezilebilir.

Semboller

Aşağıdaki semboller çalışma tezgahınızı kullanırken önemli olabilir. Lütfen sembolleri ve anlamlarını aklınızda tutun. Sembolleri doğru yorumlamazsanız, çalışma tezgahını daha iyi ve daha güvenli kullanmanıza yardımcı olur.

Semboller ve anlamları



Çalışma tezgahının maksimum taşıma kapasitesi (elektrikli el aleti + iş parçası) **180 kg**'dır.

Ürün ve performans açıklaması

Usulüne uygun kullanım

Bu çalışma tezgahı aşağıdaki tezgah tipi testerelelerin takılması için tasarlanmıştır (Tezgah **2025.07**):

Montaj plakası olmadan:

- GTS 10 XC (3 601 L30 4..)
- GTS100-254 (3 601 M30 7..)
- EXTS100-254X (3 601 M30 8..)

Montaj plakası ile:

- GTS 10 J (3 601 M30 5..)
- GTS 70-216 (3 601 M30 6..)
- GTS 635-216 (3 601 M42 0..)
- GTS 18V-70 (3 601 M44 1..)
- GTS 18V-216 (3 601 M44 0..)

Çalışma tezgahı elektrikli el aleti ile birlikte tahta ve profillerin kesilmesi için tasarlanmıştır.

Şekli gösterilen elemanlar

Şekli gösterilen elemanların numaraları ile bu kullanma kılavuzunun başındaki grafik sayfasındaki numaralar aynıdır.

- (1) Tutamak
- (2) Tekerlek
- (3) Montaj çubuğu
- (4) Montaj plakası
- (5) Alt çerçeve
- (6) Bağlantı çubuğu
- (7) Destek çubuğu
- (8) Çapraz çubuk
- (9) Üst çerçeve
- (10) Ayak pedali
- (11) Kilitleme kancası
- (12) Kilitleme vidası
- (13) Ayak dayama yeri

Teknik veriler

Çalışma tezgahı

GTA50W

Malzeme numarası

3 601 M57 0..

Çalışma tezgahı		GTA50W
Çalışma tezgahı yüksekliği	mm	561
Maks. taşıma kapasitesi (makine + iş parçası)	kg	180
Ağırlığı, yak.		
- montaj plakası olmadan	kg	15,5
- montaj plakası ile	kg	19,5

Montaj

Teslimat kapsamı



Bunun için teslimat kapsamındaki kullanma kılavuzunun başında yer alan gösterimi dikkate alın.

Çalışma tezgahını monte etmeden önce aşağıda belirtilen parçaların hepsinin teslim edilip edilmediğini kontrol edin:

Çerçeve parçaları

No.	Tanım	Adet
(1)	Tutamak	1
(2)	Tekerlek	2
(3)	Montaj çubuğu	1
(4)	Montaj plakası	2
(5)	Alt çerçeve	1
(6)	Bağlantı çubuğu sol/sağ	2
(7)	Destek çubuğu sol/sağ	2
(8)	Çapraz çubuk	1
(9)	Üst çerçeve	1

Çalışma tezgahı sabitleme setleri

Sabitlenme seti	Tanım/Boyut	Adet
A	Altlık pulu Ø30 x Ø13 x 3 mm	4
	Emniyet somunu M12	2
B	Altıgen vida M8 x 15 mm	2
C	Altıgen vida M8 x 45 mm	10
	Altlık pulu Ø16 x Ø8,2 x 2,5 mm	8
	Emniyet somunu M8	10
	Kauçuk dişli kapak	2
D	Altıgen vida M8 x 60 mm	2
	Altlık pulu Ø16 x Ø8,2 x 1,5 mm	2

Sabitlenme seti	Tanım/Boyut	Adet
	Emniyet somunu M8	2
	Kauçuk taban	2
E	Altıgen vida M8 x 80 mm	4
	Altlık pulu Ø16 x Ø8,2 x 2,5 mm	8
	Emniyet somunu M8	4
	Kauçuk dişli kapak	2
F	Altıgen vida M8 x 110 mm	2
	Altlık pulu Ø16 x Ø8,2 x 2,5 mm	4
	Emniyet somunu M8	2
G	İç altıgen anahtar	1
	Halka/Çatal anahtar	1

Makinenin sabitleme setleri

Sabitlenme seti	Tanım/Boyut	Adet
GTS 10 XC	Altıgen vida M8 x 105 mm	4
	Altlık pulu Ø16 x Ø8,2 x 2,5 mm	8
	Emniyet somunu M8	4
GTS 70-216	Altıgen vida M6 x 50 mm	4
	Altlık pulu Ø18 x Ø6,2 x 1,5 mm	8
GTS 18V-70	Emniyet somunu M6	4
	Altıgen vida M6 x 45 mm	4
GTS 18V-216	Altlık pulu Ø18 x Ø6,2 x 1,5 mm	8
	Emniyet somunu M6	4
GTS100-254 EXTS100-254X	Altıgen vida M8 x 75 mm	4
	Altlık pulu Ø16 x Ø8,2 x 2,5 mm	8
	Emniyet somunu M8	4

Çalışma tezgahının monte edilmesi

- Makine ile birlikte teslim edilen bütün parçaları ambalajından dikkatli biçimde çıkarın.
- Tüm ambalaj malzemelerini kaldırın.

- Montaj sırasında resimleri dikkate alın **a–h**.

a için resim:

Sabitleme seti **A**

- Her bir tekerleği **(2)** alt çerçeveye **(5)** vidalayın.
- Tekerleği çevirin. Tekerlek serbestçe dönmüyorsa, somunu 1/8 ila 1/4 tur gevşetin.

b için resim:

Sabitleme seti **B**

- Sol ve sağ bağlantı çubuğunu **(6)** alt çerçeveye **(5)** vidalayın. Bunun için kaynaklanmış rakorlar kullanılır.

Not: Sağ bağlantı çubuğunda **(6)** kilit pimi **(12)**

bulunmaktadır.

c için resim:

Sabitleme seti **C**

- Sol bağlantı çubuğunu **(6)**, montaj delikleri hizalanana kadar sol destek çubuğuna **(7)** takın.
- Her iki elemanı birbirine vidalayın.
- Sağ bağlantı çubuğu **(6)** ve sağ destek çubuğu **(7)** ile adımları tekrarlayın.

d için resim:

Sabitleme seti **D**

- Montaj delikleri hizalanana kadar çapraz çubuğu **(8)** sol ve sağ destek çubuğuna **(7)** takın.
- İki elemanı birbirine vidalayın.

e için resim:

Sabitleme seti **C**

- Montaj delikleri hizalanana kadar tutamağı **(1)** sol ve sağ bağlantı çubuğuna **(6)** takın.
- İki elemanı birbirine vidalayın.
- Elinizi kavrama bölgesinde yaralanmalardan korumak için, çıkıntılı vida dişlerine lastik dişli kapakları vidalayın.

resim için f:

Sabitleme seti **E**

- Üst çerçeveyi **(9)** alt çerçeve **(5)** ile vidalayın.
- Vidaları sıkın. Ardından somunu 1/8 ila 1/4 tur gevşetin.

Not: Vida bağlantısının çok sıkı sıkılmadığından emin olmak için, orta altlık pulu serbestçe dönebilmelidir.

resim için g:

Sabitleme seti **F**

- Üst çerçeveyi **(9)** montaj çubuğu **(3)** ile vidalayın.
- Vidaları sıkın. Ardından somunu 1/8 ila 1/4 tur gevşetin.

Not: Vida bağlantısının çok sıkı sıkılmadığından emin olmak için, orta altlık pulu serbestçe dönebilmelidir.

resim için h:

Sabitleme seti **E**

- Montaj çubuğunu **(3)** sol ve sağ bağlantı çubuklarıyla **(6)** vidalayın.
- Vidaları sıkın. Ardından somunu 1/8 ila 1/4 tur gevşetin.
- Not:** Vida bağlantısının çok sıkı sıkılmadığından emin olmak için, orta altlık pulu serbestçe dönebilmelidir.

- Elinizi kavrama bölgesinde yaralanmalardan korumak için, vida dişlerine lastik dişli kapakları vidalayın.

Montaj plakalarının takılması (bkz. resim i)

Sabitleme seti **C**

- Montaj plakalarını **(4)** montaj çubuğuna **(3)** yerleştirin.
L: Enine çubuk tarafı **(8)**
R: Tutamak tarafı **(1)**

Modele bağlı olarak, montaj plakalarındaki uzun delikler **(H, G)** montaj çubuğundaki farklı montaj delikleriyle **(A, B)** hizalanmalıdır.

Model	Montaj plakası L (Delik H)	Montaj plakası R (Delik G)
GTS 70-216 GTS 18V-70 GTS 10 J	Montaj deliği B	Montaj deliği B
GTS 635-216 GTS 18V-216	Montaj deliği B	Montaj deliği A

- Elemanları uzun deliğin mümkün olduğunca soluna (çapraz çubuk yönünde) vidalayın.

Makinenin sabitlenmesi

Makinenin montaj plakalarına sabitlenmesi (bkz. resim A)

Montaj plakaları **(4)** evrensel olarak kullanılabilir. Çeşitli montaj delikleri sayesinde çalışma tezgahı, **Bosch** Bosch makinelerini içerebilir.

Model	Montaj plakası L	Montaj plakası R
GTS 70-216 GTS 18V-70	J	Y
GTS 10 J	J	J
GTS 635-216 GTS 18V-216	T	T

- Makineyi uygun montaj deliğine ortalayarak konumlandırın.
- Montaj plakasını ve makineyi uygun vidalarla, pullarla ve somunlarla vidalayın.
GTS 70-216, GTS 18V-70: Vida, montaj plakalarından alttan geçirilir. Somun, makinenin çerçevesinin üstünde oturuyor.

Makineyi montaj çubuğuna sabitlenmesi (bkz. resim B)

Montaj çubuğu **(3)** evrensel kullanılabilir. Çeşitli montaj delikleri sayesinde çalışma tezgahı, **Bosch** Bosch makinelerini içerebilir.

Model	Montaj delikleri
GTS 10 XC	A
GTS100-254 EXTS100-254X	B

- Makineyi uygun montaj deliğine ortalayarak konumlandırın.
- Montaj çubuğunu ve makineyi uygun vidalarla, pullarla ve somunlarla vidalayın.

Bu sırada vida, makinenin çerçevesinden yukarıdan geçirilir. Somun, montaj çubuğunun alt kısmında bulunur.

İşletim

Çalışırken dikkat edilecek hususlar

Özellikle uzun ve ağır kesme işlerinde iş parçasını her zaman sıkıca tutun. İş parçası kesilince ağırlık noktası öyle elverişsiz bir konuma gelebilir ki, çalışma tezgahı devrilebilir.

Çalışma tezgahı üzerine aşırı yük bindirmeyin. Çalışma tezgahının taşıma kapasitesini her zaman dikkate alın.

Taşıma ve muhafaza (bkz. resimler C1–C3)

Taşıma için çalışma tezgahını katlayabilirsiniz.

- Ayak pedalına **(10)** bastırarak kilitleme kancasını **(11)** kilitleme piminden **(12)** çıkarın.
- Her iki elinizle tutamağı **(1)**, kilitleme kancası **(11)** tekrar yerine oturana kadar yukarı doğru çekin.

Muhafaza etmek için çalışma tezgahını indirin.

- Tutamağı **(1)** iki elinizle sıkıca tutun ve ayağınızı ayak dayama yerine **(13)** koyun. Tutamağı **(1)** geri çekin ve çalışma tezgahını yere indirin.

Çalışmak için çalışma tezgahını tekrar kurmanız gerekir.

- Ayak pedalına **(10)** bastırarak kilitleme kancasını **(11)** kilitleme piminden **(12)** çıkarın.
- Çalışma tezgahını iki elinizle tutamaktan **(1)** yukarı doğru çekin ve dik konuma kilitlemeye kadar öne doğru itin.

Bakım ve servis

Müşteri servisi ve uygulama danışmanlığı

Türkiye

Marmara Elektrikli El Aletleri Servis Hizmetleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti.

Tersane cd. Zencefil Sok.No:6 Karaköy

Beyoğlu / İstanbul

Tel.: +90 212 2974320

Fax: +90 212 2507200

E-mail: info@marmarabps.com

Bağrıaçıklar Oto Elektrik

Motorlu Sanayi Çarşısı Doğruer Sk. No:9

Selçuklu / Konya

Tel.: +90 332 2354576

Tel.: +90 332 2331952

Fax: +90 332 2363492

E-mail: bagriaciklarotoelektrik@gmail.com

Akgül Motor Bobinaj San. Ve Tic. Ltd. Şti

Alaaddinbey Mahallesi 637. Sokak No:48/C

Nilüfer / Bursa

Tel.: +90 224 443 54 24

Fax: +90 224 271 00 86

E-mail: info@akgulbobinaj.com

Ankaralı Elektrik

Eski Sanayi Bölgesi 3. Cad. No: 43

Kocasinan / KAYSERİ

Tel.: +90 352 3364216

Tel.: +90 352 3206241

Fax: +90 352 3206242

E-mail: gunay@ankarali.com.tr

Asal Bobinaj

Eski Sanayi Sitesi Barbaros Cad. No: 24/C

Canik / Samsun

Tel.: +90 362 2289090

Fax: +90 362 2289090

E-mail: bpsasalbobinaj@hotmail.com

Aygem Elektrik Makine Sanayi ve Tic. Ltd. Şti.

10021 Sok. No: 11 AOSB

Çiğli / İzmir

Tel.: +90 232 3768074

Fax: +90 232 3768075

E-mail: boschservis@aygem.com.tr

Bakırcıoğlu Elektrik Makine Hırdavat İnşaat Nakliyat Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti.

Karaağaç Mah. Sümerbank Cad. No:18/4

Merkez / Erzincan

Tel.: +90 446 2230959

Fax: +90 446 2240132

E-mail: bilgi@korfezelektrik.com.tr

Bosch Sanayi ve Ticaret A.Ş.

Elektrikli El Aletleri

Aydınevler Mah. İnönü Cad. No: 20

Küçükyalı Ofis Park A Blok

34854 Maltepe-İstanbul

Tel.: 444 80 10

Fax: +90 216 432 00 82

E-mail: iletisim@bosch.com.tr

www.bosch.com.tr

Bulsan Elektrik

İstanbul Cad. Devrez Sok. İstanbul Çarşısı

No: 48/29 İskitler

Ulus / Ankara

Tel.: +90 312 3415142

Tel.: +90 312 3410302

Fax: +90 312 3410203

E-mail: bulsanbobinaj@gmail.com

Çözüm Bobinaj

Küsget San.Sit.A Blok 11Nolu Cd.No:49/A

Şehitkamil/Gaziantep

Tel.: +90 342 2351507

Fax: +90 342 2351508

E-mail: cozumbobinaj2@hotmail.com

Onarım Bobinaj

Raif Paşa Caddesi Çay Mahallesi No:67

İskenderun / HATAY

Tel.: +90 326 613 75 46

E-mail: onarim_bobinaj31@mynet.com

Faz Makine Bobinaj

Cumhuriyet Mah. Sanayi Sitesi Motor

İşleri Bölümü 663 Sk. No:18

Murat Paşa / Antalya

Tel.: +90 242 3465876

Tel.: +90 242 3462885

Fax: +90 242 3341980

E-mail: info@fazmakina.com.tr

Günşah Otomotiv Elektrik Endüstriyel Yapı Malzemeleri San ve Tic. Ltd. Şti

Beylikdüzü Sanayi Sit. No: 210

Beylikdüzü / İstanbul

Tel.: +90 212 8720066

Fax: +90 212 8724111

E-mail: gunsahelektrik@ttmail.com

Sezmen Bobinaj Elektrikli El Aletleri İmalatı San ve Tic. Ltd. Şti.

Ege İş Merkezi 1201/4 Sok. No: 4/B

Yenişehir / İzmir

Tel.: +90 232 4571465

Tel.: +90 232 4584480

Fax: +90 232 4573719

E-mail: info@sezmenbobinaj.com.tr

Üstündağ Bobinaj ve Soğutma Sanayi

Nusretiye Mah. Boyacılar Aralığı No: 9

Çorlu / Tekirdağ

Tel.: +90 282 6512884

Fax: +90 282 6521966

E-mail: info@ustundagsogutma.com

İŞIKLAR ELEKTRİK BOBİNAJ

Karasoku Mahallesi 28028. Sokak No:20/A

Merkez / ADANA

Tel.: +90 322 359 97 10 - 352 13 79

Fax: +90 322 359 13 23

E-mail: isiklar@isiklarelektrik.com

Servis adreslerimize ve garanti koşullarımıza ait linke son sayfadan ulaşabilirsiniz.

Bütün başvuru ve yedek parça siparişlerinizde ürünün tip etiketi üzerindeki 10 haneli malzeme numarasını mutlaka belirtin.

Tasfiye

Çalışma tezgahı, aksesuar ve ambalaj malzemesi çevre dostu yeniden kazanım merkezine yollanmalıdır.

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202507>